

# دارالالحان محمد علی

(دارالالحان) هیئت تدریسی موسیقی طرفندن ایکی آبدہ بر نشر ایدیلیر

مجموعه به عائد بالجله خصوصات ایچون مدیر مسئولکجه مراجعت لازمدر

## مندرجات

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| مقدمه . . . . .                       | ***               |
| غریبه صوک موسیقی جریانلری . . . . .   | موسی نربا         |
| دده اقدی . . . . .                    | رؤف یکتا          |
| اونیون فرانسه زقونسری . . . . .       | اکرم بسیم         |
| موسیقی و خلق تربیسی . . . . .         | ابراهیم عمورالدین |
| طنبوری جیل بک . . . . .               | موسی نربا         |
| دارالالحانلر تاریخچه بر نظر . . . . . | رؤف یکتا          |
| فلیکس مندلسون . . . . .               | اکرم بسیم         |
| موسیقی و شعر . . . . .                | کزیمه عثمانه      |
| موسیقی و دارالالحان . . . . .         | صبیر امل          |
| دارالالحان شتونی . . . . .            | ***               |

توزیع یری : باب عالی جاده سنده سودی کتبخانه یی

شهزاده باشی : اوقاف اسلامیہ مطبعہ یی

## دارالالحان سُونی



دارالالحان ۱۳۳۳ سنه سنڌه ۾ موسي اڻاسينده معارف ناظر اسبق شڪري بڪڙن زمان نظر آينده  
 تاسيس ايدلشدي . دنيا باشاڪ رياستنده تشڪل ايدن انجمن موسيقي بوخصوصه برتياپانامه احصار  
 ايتشدي . ذڪور لسنڪ رسم ڪشادي شهزاده باشنده فوزيه جاده سنڌه برقونانده اجرا ايدلدي . باشقه بناده  
 اناث قسيمي آجيلدي . ذڪور قسيمي برسنه سوڪرا قابندي . يالڪنڙ شرق موسيقيي آلاقي تدريسنه  
 منحصر اولان اناث قسيمي سڪنڙ ڪشيلڪ رهيئت تدريسه ايله ڦالشدي . شائي ظفر لري ومسعود اخلاقي  
 متعاقب مقام ولايتي تشريف ايدن والي محترم حيدر بڪ افندي رجوق قيمتي اجرا آتي ميانده دارالالحان ڪده  
 اوروپا فونرس واتوازلري ڪي مصري برمؤسنه اولههق وجود بولسهنه صرف همت بوپورديلر .  
 دارالالحان ڪ يڪ تشڪيلاتي : — دارالالحان تشڪيلات جديده سنڌه برطاقم اختصاص صنف لريه آيرلشدر .  
 بولرده قومپوزيسيون ، تقني ، پيانو ، ڪان ، ويولونسيل ، فلوت ، تنجه سازولومندي سازولومندي . دارالالحان  
 داخل اولههق طلبه يالڪنڙ برصنف انتخاب ايدوب اوڪا دوام ايدمبيلير . بو صنف لرن هرمانڪي برسنه ڪيرنل  
 عين زمانده (۱) نظريات موسيقي ، صولفز ، آرموني ، فوگ . (۲) تاريخ موسيقي (۳) اوڪسترو وقورو تعليم لرنه  
 دوامه مجبوردرلر . قومپوزيسيون وتقني صنفنه دوام ايدنلر ، تاريخ موسيقي درسيله قورو تعليم لرنن باشقه پيانو  
 درسنده آيلرلر . آلات موسيقي تدريسي تي ڪ اولههق بايلير . يعني طلبه معلم مخصوصدن يالڪنڙ اولههق  
 درس آيلر . آرموني درس لري اوفق غروبلرده تدريس ايديلير . غرب موسيقيي شعبه سنه دوام ايدنلر  
 اختياري اولههق شرق موسيقيي نظرياتي وتاريخي درسنده دوام ايدمبيلير . دارالالحان ڪ برده صنف  
 احصايسي واردر . بوراسي يڪيدن موسيقي به باشلايه حق طلبه به مخصوصدر . شرق موسيقيي شعبه سنده  
 ڪان ، ڪنجه ، ناي ، طنبور ، سنطور ، عود ، قانون ، تقني صنف لري واردر . ڊيڪر شعبه اولديني ڪي  
 بورادهه ايڪي صنفه بردن دوامه مساعده ايدلر . ساز وتقني صنف طلبه سي عين زمانده شرق موسيقيي  
 نظريات وتاريخي ايله صولفز ، تقني واصولات موسيقي وفصل درس لرنه دوامه مڪفندرلر . ساز درس لري  
 يالڪنڙ اولههق ويريلير . نظريات درس لري اوفق غروبلرده تدريس ايديلير . بوتشڪيلات اساسي اوروپا  
 فونرس واتوازلرنن آيتشدر . بالجه فونرس واتوازلر تشڪيلات ونديساتي بربرلينه مشابه اولوب اقادهميلرده  
 تدريسات تحميد ايدلمش اولديندن بزم دارالالحان مزده طلبه ايسندي ڪي قادار دوام ايدمبيلير . مڪتي  
 ترڪ ايدلجڪي زمان امتحان ايدلر ڪ ڪنديسنه مڪت سبائي درجه سنڌه برشهادنامه ويريلير . يالڪنڙ شهادنامه به  
 ڪسب استحقاق ايجون صنف احصايدن باشقه غرب موسيقي شعبه سنه اوج وشرق موسيقيي شعبه سنده  
 ايڪي سنه دوام ايتڪ لازمدر . بوزمانلرنن اول مڪتي ترڪ ايدنلر يالڪنڙ تصديقنامه ويريلير . آلافرانغه  
 شعبه سنڌه تدريسات ايڪي دورمه آيرلشدر . ياز دورمه اوج آي قيش دورمه آي آيدر . مارت آي  
 ايله نموز واغتوس آيلري تمطيلدر . آلاهوره شعبه سنڌه تدريسات سنه درسبه بدايتندن حزين نهايته  
 قادار دوام ايدر . دورمه بدايتلري طلبه قيد وقبول زمانيدر . دارالالحان ڪيرم چڪارڪ التي سنه ڪ ابتدائي  
 تحصيلي اڪال ايتش وپاخذ او نسبتده مڪتسباته ملاڪ اولمري لازم ڪلير . آلافرانغه شعبه سنه ڪيرنلر انجين  
 آني آي و آلاهوره شعبه سنه ڪيرنلر ايجون درت آي تجربه دورمه آيتخا ايدلشدر . بومدت طرفنده  
 استمداد ڪوسرتنلر دوام وساهيسي مڪمل ومنظم اولانلر طلبه اصليه حق اڪتساب ايدلر .



## « خلق شريفلىرى »

خلق شريفلىرى : وجدان ملىدن قويان بر طاق نغمه لرد كه ملتوك اك درين وصيى دويغولرى افاده ايدور . عصر مزده ترقيات موسيقيه به مظهر اولان ملتلر الهاماتى كندى مى نغمه لردن آملشورد . بر آلمان خاق شريفليه « بهوفن » ك بوكس بر ائرى مقابله ايديله جك اولورسه هر اينى بارچه دهده مشرك بر روح موجودى كودلور .  
خلق شريفلىر ندى قيمت و اهميت نظر اعتباره آلاان مؤسسه من بونلر اوزر نده تدقيقانده بولنه جئى بولمى آييدهكى سؤاللىرى ترتيب و علمكتك هر طرفه ارسال ايتشدر . آله حق جوابلرله بونلر عايد تدقيقانك ناسيحي بيدرى مجموعله منزله نشر ايديله حكدر .

دارالالخان ، علمكتك مزك موسيق حياتى حقدنه بر فكر ايدتمك و بالخاصه اصيل تورك ملتتك حقيق وصيى دويغولرى افاده ايدن خلق شريفلىرى طوبلايوب تدقيق و تحليل ايتك ايچون آييدهكى سؤاللىرى ترتيب ايتشدر : مؤسسه ، موسيقيمىزنى ترقى و اعتلاسنه معطوف بو تشبثنده علاقه دارانك مظاهرت و معاونتى اميد ايدور .

| سؤال | سؤال                                                                                                                                                               |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۸    | بولونه يىكيز علمده اسكى سازلردن شمدى به قانلر حافظه ايديله يىلنلر وارى؟ وان ايسه نلر دؤ و كيملر ك نزلده دؤ ؟                                                       |
| ۹    | مكتشوليك زده مى علميه و عايقاسات شمدى به قانلر ماموش و شرق اولوق نهكى شيلر اوكرمه نلر ؟ بونلر ك عنوانلى نلر ؟ و كيملر ك ائريدو ؟                                   |
| ۱۰   | حرب عوى ، مئازك و مجاهده علميه ايتاشنده علمكتك زده نهكى مى و دئلى شريفلىر ترم ايدلى و حاللا هانكيولرى سويلنمكتده دؤ ؟ بو بولده شريفلىر واداييه نوله لرنك كوشولسى . |
| ۱۱   | نوله لردن و موسيق كتشابلردن اك فضل هانكيولر نه احتياجكيز وادو ؟                                                                                                    |
| ۱۲   | شهر ك زده آلاان موسيقيه اعال و تعمير ايداع كيده لر و اريدو ؟ بونلر اك فضل هانكيولر سازلر ك اعال و تعمير يله مشغول اوليورلر ؟                                       |
| ۱۳   | بولونه يىكيز قصيه و كوزلر دى هر نوع اكلنجلر زده نهكى سازلر چالغده ، شرق توكى اولوق نلر سويلنمكتده دؤ ؟                                                             |
| ۱۴   | خلقك دويغولرى افاده ايدن شريفلىر و توركيلر حقدنه عوى مطالعه كرن نلر ؟                                                                                              |

| سؤال | سؤال                                                                                                                                                      |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ۱    | علمكتك زده موسيقيشناسلر و ساز چالغده شهرت قازانلر و اريدو بونلر ك ام و هويتلى نلر ؟                                                                       |
| ۲    | قصيه كز داخلنده نهكى آلاان موسيقيه مستعملدر و بونلردن اك چوق چاليناي هانكيولر ؟                                                                           |
| ۳    | شهر ك زده موسيق جمعيتلى و اريدو ؟ وان ايسه تاريخ ايتكيلييه مقدار اعضاسى و عايق حقدنه معلومات و ريش .                                                      |
| ۴    | قصيه ك زده و كوزلر ك زده اوگونان خلق شريفلىرى هانكيولر دؤ ؟ بونلر ك نوله لرنك يازولوب كوتورلى .                                                           |
| ۵    | خلق شريفلىرى چيهارن كيملر دؤ ؟ بونلر نهكى احوال و وقايعك ائيرى آلتنده چيلمشدر ؟                                                                           |
| ۶    | خلق شريفلىر دن اك فضل سويلن و سويلن هانكيولر دؤ ؟ بونلر ك زده اسكى وئى دوزلر ك حيات و مناسيلى تصوير و افاده ايدنلر و اريدو ؟ وان ايسه نوله لرنك كوشولسى . |
| ۷    | شهر ك زده كى كتبخانه لره و باهر هانكيولر دؤ ؟ ائاز قديميه موسيقيه مزه عايد نوله و كتاب و اريدو ؟ وان ايسه بونلر حقدنه ايتضات اعطاسى .                     |

دارالالخان مديرى  
موسى شيا

كوندريدلر ك نوله لره ايله و يريله جك جوابلردن مفصل اولانلر نيك آيرى بى بركاغده يازيله دق نومرو صرسييله بوجدوله ريط ايدلى رجا اولونور .





دارالالحانك رسم كشادی . — دارالالحانك یوقاریده ایضاح ایدیلن تشکیلاته كوره رسم كشاد مراسمی علم وصنعت مشفق كزیده و منور ذواتك حضوریه الیولك اون دردنجی جمه كونی اجرا ایدلمشدر . پروگرام موجنبه اولاً استقلال مارشی چالمنش و قائماً ديكمنش در متعاقباً مؤسسه من مدیری موسی تریاك بر نطق ایراد ائتش و یکی بر قوتله باشلایان معرفت حركتلمش موسیقی بده بر حصه فعالیت اصابت ایتدیكنی ، خلاص و مفكوره اوغرندده جهانك بوتون مشكلاتی یكن ملی عزم و ائتاك بوساحدهده كالیله موفقیت قدرتی اظهار ایدمكی و یکی شكل و صورتده تأسیس ایدن دارالالحانك ملككتك موسیقی حیاتی معقول و اساسی انكشاف قابلیت حازر جریانله سوق ایتك اوزره برسركز اولمجنی ، عین زمانده تریهك ك اهمیت اسباب و عواملمدن بری اولان موسیقینك تأثیراتی ساحه منی توسیع ایتك امل صمیمینده بولوندیغی بحث ایتكده عكسره موسیقیزك وضعیت حاضرمی حقنده ایضاحات آتیده بولونمشدر :

شرق موسیقی تاریخنده كوریلیركه برچوق بیوك دهالار بتمشدر . بو داهیلرك وجوده كنیتدكلری آمارى تدقیق و تتبع ایدنلر بولرك قارشینده يك درین حرمت دویارلر . شرق موسیقی جهان موسیقی تاریخك شایان اهمیت برضانی تشكيل ایدر . غربك موسیق علمای موسیقیزى علمی قیمتلره اهمیت برصورتده تتبع ایتلملردر . كندی ساحسینده يك بیوك ترقی و تكامله مظهر اولان بوموسیق صوك زمانلرده برتردی دورمسه كنیمشدى . بوبوك اترلزمك ترقی امال ایدیلرك بولرك رینه اوفق اشكالده موسیق یارچهلری قائم اولیوردی . بو صورتله برقصی ضیاعه اوغرایان آمار اسلافك دیگر قسیده نسیانه آلتقی تهلكسینه معرض قالمشدى . مؤسسهمك مهم وظیفه لرندن بریده اسكى عصرلك حیات و خاطراتی یاشارده جق اولان بو آثار قیمته دارى اندر اسدن وقایه و طرز ترتیل و ترنمنده آدابی محافظه ایتكدر ؛ یلكز تاریخ موسیق كوستیریوكه مختلف ملیتله عائد موسیق حیاتنده اسلوب ، افاده و نئیات اعتباریه برچوق انقلابات صفحه لری موجوددر . حالوكه موسیقیم يك اسكى عصرلر دینرى موضوع اولان اساساتی محافظه ایلر بر دورده توقفه داخل اولمش و صوك زمانلره قادار اساسی برتحوله مظهر اولمامشدر ؛ بوبون معلوم اولان برحققت وارسه اوده موسیقیزك واسطه حاضرمیه مختلف تحسینات ابلاغ و افاده سنه امكان اولمامشدر . صوك زمانلرده موجود اولان واسطه لره هر نوع احتیاساتك افاده منی طرزنده صرف ایدیلن مساعی و بیلیان تجربه لر بوخصوصه كى امكانسزلیك يك بارز برصورتده میدانه قویمشدر ؛ حالوكه غربك واسطه قیه منی هر نوع حسلرك افاده منی سهیل و ممكن برحاله صوقشدر . حتی او درجه دهكه تفكرات فلسفه ك یله موسیق ایلر ابلاغی قابل اولمقدهدر . به توبوك سنفونیلری و واغنه رك آمارى درین فلسفه لری احتوا ایتكدهدر . موجب شكران برشی وار ایشه اوده غربك بوبونكى فنیاتندن استفاده لزومك موسیقیشناسلرمز طرفدن تسلیم و قبول ایدلسیدر . غرب موسیقی عین زمانده بو قدرت افاده قابلیتى سسلرنی برلكده اوله رق استمالنه مدیوندر . سسلرك بربرینه مزاج ایدیلرك دولالتلى و بو یوله كی فلك ترقیات فوق العاده منی عصر حاضر موسیقینى اك بیوك تكامله ایصال ایدن سیلرلر بریدر . موسیقیشناسلرمز آزمونى دینان صدارك توحیدى اصولك موسیقیم لزوم قبولیده تقدیر ایتلملردر . یلكز تطبیقات وادیننده فرقی جریانلر موجوددر . برقم آرمونيك كندی سیستم و مقاملرمزده تطبیق نقطه نظرنی موسیقیمزك ترقی و انكشافنه موافق و مساعد كوربورلر . دیگر برقصیده طوغریدن طوغریه غربك اصول و نئیاتی قبول ایلر افكار و حسیات موسیقیمز ایچون وجدان ملیدن قویان خاق شریلرك منع فیض و الهام اولمجنی مطالعه منی درمیان ایدبورلر . هراییك طرف عین غایه منی هدف اتخاذ ائتش اولسنه نظراً اساسده بر اختلاف اولوبوب یلكز بو هدفه واصل اوله جق بولارك تعیین و تثبیت خصوصنده توانق افكار كوریلیمیور . مؤسسهمز وجودلره مفتخر اولدیغی قیمتلر معاملرك مساعی و همكاریه بو نقطه نظر فرقن هر حالده اصلاح و تألیف ایدمكدر . مترق ملتلرده كى موسیقيلك مشترك فن واسطه لری او مللر آرمسینده كى مختلف موسیقيلری قابل فهم و تحسین بر حاله قویمشدر . اولك ایچون موسیقی به

# دارالاحسان هیئت اداره و تلمیذہ سی



حاضرین: سیدہ اہلہ امپورانی - فائزہ خانم - شیرینہ خانم - امجد علی حق - بک - کوثر خانم - مدبر برہانک - بڑیہ خانم - ذی بک - شیباٹ - رادہ لیا القندی  
 (بک) صمدی صمدہ القندورانی - صلاح الدین البک - معطی بک - علی نور علی بک - زہرا خانم - شیباٹ - فائزہ خانم - اکبر بک - مناصر القندی - عی الدین بک - فاضل بک  
 اوچتقی صمدہ آفاقہ دورانی - یونس بک - سداد بک - رفیق بک - صمدی بک - ذی بک - بھری بک - عادل بک - صدیقی بک

بین الملل بر لسان دینلشدور . بین الملل موسیقی حیاته کیرن موسیقیشناسلر منسوب اولدولری ملنلرک حسن وهیجانلری ترم ایندکلی ایچون برنجی درجه دهملیدرلر . مؤسسه مزک بشدره چکی کزیده وملی موسیقیشناسلر مزک موسیقیزیمده بین الملل حیاته ادخال ایدمچکلینه قوی ایتمم واردر .

موسی تریا بک بعده مؤسسه مک غایه لرنی ، موسیقیزیمک قیمتدار آتاریخی محافظه ایله دوام حیاتی تأمین اتمک ، عصر حاضرک موسیقیده کی ترقیاتی ملکتیزده نفر وتعمیم اتمک ، ملی موسیقیزمی لایق اولدینی درجه تکمله ایصال اتمک صورته ایضاح ایتش دارالاحانده بابله حق علمی اجتهاطله آتار قدیمه موسیقیه مزک ضبط وتبیین ، وعین زمانده بین المللیت اکتساب ایدن اوپه را ، اوپه رنلر ودیکر تفتیه عائد غرب آتار موسیقیه سنک لاسنزم نقل وتطبیق دارالاحانک مساعیسی داخنده اولدیغنی ذکر ایندکدن سوکره « مملکتک بوله بر مؤسسه به محتاج اولدیغنی ابتدائیین وتقدیر واکتساب موجودینی تأمین یورمش اولان استانبول والیسی بک اقدی حضرتلیله یه استانبولک نجیب خلغنک مثملری بولونان مجلس عمومی ولایتک محترم اعضاسی بک اقدیلر حضرتانه عرض تشکرات ایلرم » سوزلیله نقطه ختام ویرمشدور .

بولطقه والی حیدر بک مقابله ایدرک مملکتیزیمک الک کزیده ارباب موسیقیتی واستادلری طوبلامش اولان دارالاحانندن موسیقیزیمک ترقیسی ایچون بک چوق شیلر بکلدیکنی سولیش ومؤسسه مز ایچون خبرلی موقتیلر تنیسندم بولونشمشدر . بوندن سوکره قونسره باشلانله رق شرق وغرب موسیقیلرینه عائد منتخب ومعتنا یارچهلر چالنه رق مراسمه نهایت ویرلمشدر .

تشکیلات جدیدم موینیجه دارالاحان هیئت تعلیمیسی بروجه آتیدر :

آلایه شیمیسی — کان — ذکی بک ( شف دورکستر ) ، اکرم بک ، بیانو — ههک اقدی ، صدری بک ، زیه خانم ، رادملیا اقدی ( برلکده چالما ) ، وبولونسل — محی الدین صادی بک ، فلوته قدری بک ، اورکسترو آلاتی — ولی بک ، عادل بک ، تفتی — مادام عثمان شرف الدین بک ، تاریخ موسیقی وقوموزیسویون — موسی تریا بک ، قورو وقوموزیسویون — مناس اقدی .

شرق موسیقیتی شیمیسی — کان — نوری بک ، کوتر خانم ، مصطفی بک ، عود — سداد بک ، خبریه ، فافه ، زهرا خانم ، قانون — معزز خانم ، سانطور — ضیا بک ، طنبور — رفیق بک ، فاژه خانم ، نای امین اقدی ، کمنجه — روشن بک ، شرق موسیقیتی نظریات وتاریخی — رؤف یکتا بک ، الهیات واصولات موسیقیه — زکائی دده زاده حافظ احداقدی ، نظریات وفصل عمومی — اسماعیل حق بک ، تفتی — ضیا بک ، زاهده خانم . هیئت محترمه مبعوثه ایله شکری ناللی پاشا حضرتلری شرفه مسامره — استانبولدن اشغالک دفعیه مقدس اردولر مزک شهر مزه کلسی تسعیداً هیئت محترمه مبعوثه ایله محترم قول اردو قوماندانی شکری ناللی پاشا حضرتلری وارکان محترمه سی شرفه دارالاحانده بر مسامره ترتیب ایدیلرک شرق وغرب موسیقیلرینه عائد مختلف آتار چالشمشدر . قونسرک ختامنده مبعوث محترم جلال بک اقدی طرفندن صنعتکارلر حقنده اظهار تقدیرات ایدلش ومدير تریا بک طرفندن ده بالقابله عرض شکرانده بولونشمشدر .

کاظم قره بکر پاشا حضرتلری شرفه مسامره — مؤسسه مزک رجایی اوزرینه کاظم قره بکر پاشا حضرتلری دارالاحانی تشریف ایتشلر وشرفلرینه ترتیب ایدلن قونسری دیکلمشدر . بعده هیئت تعلیمییه ایله برلکده جای ایچلدش وبو ائشاده موسیقیزیمک حال وآتییی حقنده مهاجباتده بولنشمشدر .

تفتی بک اقدی حضرتلری ریاستنده کی هیئت محترمه مبعوثه شرفه قونسر — سوکبلی اردو مزک استخلاص یارمانه اشتراک اتمک اوزره استانبوله کان هیئت مبعوثه شرفه مؤسسه مزده قونسر وچای ضیافتی ترتیب ایدلشمشدر . هیئت محترمه ، مدیر وهیئت اداره طرفندن استقبال ایدیلرک صورت مخصوصه ده احضار ایدلش اولان سالونه ایصال ایدلشمشدر . هیئت تعلیمییه شرق وغرب موسیقیلرینه عائد متعدد آتار موسیقیه



چالشلرد . قونسه بر آراتی فاصله ویرلهرك جای ایچیلک اوزره دیگر بر سالونه یکلشددر . ضیافتک ختامنده مدیر موسی تریا بک طرفندن شو تعلق ایراد ایدلشددر :  
عترم رئیس بک اقدی حضرتلی ، محترم مبعوث بک اقدیلر ،

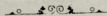
دارالالحان بوکون هیئت علیه کزی آهوشنده بولندیرمقله صوک درجه مسعود ومفتخردر . همت وفداکارلنکیزله صلحه قاووشان بویوک ملتیزی مدنیتلرک مقیاسی اولان موسیقی حیاتنده انکشاف واعتلایه سوق ایتک بولنده بزه فرصت ومعاونت ابدال بیوردیفکیزی بک درین رحس منت وشکرانه کورپورز . عصرک امال ولا فیدیسی آلتنده قالات بک قیبتلی آثار موسیقیه نییان واندارسدن وقایه بی هدف اتخاذ ایدن مؤسسه من بکی نسلریز ایچوزده عوی وحیاتی حس وهیجان منبعلری حاضرلامای کوتلی بر مفکوره حالنده محافظه ایتمکدهدر . ملتیرک دیغورلندمکی وحدت وقیبتی تماما افاده ایدن موسیقی هلنک حیاتک نشته وفعالیتلرندده بک مهم حصه سی واردر . بو اعتبارله مؤسسه من بوتون آنا وطن خلقک روحیاتی افاده ایدن شرفیلرئی طولایوب تدبیر ایتک قرار ویرمش بولونیور . بر طرفدن موسیقی هلنک اعتلاسی دیگر طرفندنده خلقک روح ولسانه اویغون موسیقی پارچه لرئی وجوده کتیرمک حال فایلتله چالیشیورز . هیئت علیه کزک وبوتون تورک ملتیک مؤسسه مزه اولان توجه ومعاونتی موقیتلرک قلمی بر مزده سی اوله ییله بکشی عرض ایدر ، وبوکونئی قیبتلی تشریفکزدن طولایوب بوتون آرقداشلرلم نامنه اک صمیمی تشکر لرئی تقدیم ایدرم .

بو نقطه فتحی بک اقدی مقابله ایتش ویمیشدرکه :

آرقداشلرمرک بوزنده نمایان اولان حظ ومنویت موقیتلرک دلیلدر . همت عالیکیزله شیمیدی به قذر مهمل برحالده بر اقیان موسیقیمزک انتظام داخلته کیرمش اولسنی کورمکله مفتخرز . سزک کبی قیمتدار موسیقیتنا لمرن سایه سنده بو مؤسسه ملتیرک وحدت ودرصاتی ایچون لازم کفن لسان موسیقی به دها بویوک بر قوت ویره بکدر . ملی شرفیلرمن طولانحق اولورسه ملتیرک حاساتی ، داستان یسانتی ترنم ایدمچکسکیز وبو صورته بک بویوک بر خدمت یایه چکسکیز . بو قیبتلی خدمتکیزه شمدیدن تشکر ایتمه مساعده کزی رجا ایدرم .

فتحی بکک لطفی متعاقب تکرار مسامره سالونه اینیلرک بعض پارچه لر دها چالیش قونسه نهایت ویرلشددر . دارالالحانک عمومه مخصوص قونسرلی — دارالالحان هیئت تدریسیه سی مؤسسه نک بدایت کتادندن بری هراون بش کونده ر اولقی اوزره قونسر ویرمکده ، شرق وغرب موسیقیسنه عائد اولر چالقددر . مسامره لره ملکیتلرک منوران ومفتخرکزی دعوت ایدلمکده اولدیی کبی ائسال مستقبیلرک موسیقینک آثار علیه بنه قارشى الفت سمیع لرینک تأمین ایچون دارالفنون ومکاتب سائر مه لری ده مناوبه دهوت ایدلمکدهدر . طلبه قونسرلی — دارالالحان ، مترق طالبات وطلبه لر طرفندن ویرلک اوزره آیریمجه هراون بش کونده بر اولقی اوزره قونسرلر احداث ایتشددر . ایلک قونسرده معلم ذک بکک طالباتندن مظهره ومهربان خانم لر کان چالشلر موفق اولشلرددر . آلا تورقه شهبی مداومیندن برغروب ( سوز دل ) فصائی ترنم ایتشددر . ایکنجی قونسرده ذک بکک طلبه لرندن مظهر خانمه مصطفی اقدیلر ، وبولونسه ل معلمی محی الدین صادق بکک طالباتندن خدیجه ساطمه خانم وبولونسه ل ، هکک اقدینک طالباتندن مطوس ویا کیزه خانم یانیو چالشلردر جله سنک موقیاتی مظهر تقدیر اولمش ، بالخاصه وبولونسه لیست ساطمه ضیا خانمک شانسون تربیت چاقورفسکی پارچه سی چالقددی موقیتی سوزکل آقیشلرله مظهر اولمشدر . بونی متعاقب معلم سداد بکک طالباتندن مرکب برصل ( طرز نوین ) مقامنده شمدد بسترئی ترنم ایتشلر وآقیشلرله ایتشلرددر . دارالالحانک آثار موسیقیه کلبائی — مؤسسه مزده متشکل بر هیئت علیه ، آثار قدیمه موسیقیه مزئی تدبیر و تنبیه ایله ضبط وثبتیت ایتکدهدر . بویوک وتاریخی لیتیری اولان بو آثارک تشرینه ابتدار

ایدلشدر . بونلردن ایکی ( سابع ) اخیراً موقع انتشاره وضع ایدلشدر . دیگر آثاردن تدقیقاتی ختام بولش اولانلر دخی بی دردی نصر ایدله جکدر . عین زمانده آثار غربیه تک لسانزه نقل و تطبیق ایله مشغول اولان دیگر بر هیئت طرفندن حاضرلانش اولان ( سن سانس ) ک ( صامصون دایلا ) سندن و ( مایربرک ) ( آفریکن ) نندن قورولر طبع ایدلک اوزره در .



## بویوک شهرلرده موسیقی فعالیتلری

ویانه — هایدن ، موزار ، به توومن و شوبه رتک یاشادقلری شهردر . کنیش بر حیات موسیقی موجوددر . بویوک اوپراسنک اورکسترو سنده یوزاون ایکی صنعتکار وارددر . متعدد موسیق مؤسسانک باشنده آقاده می بولونقدهدر . کلیسا موسیقی پک مترقی در . کلیسارله مخصوص اولق اوزره اوتوز عدد قادین وارکک قارشیق ، فرق عدد یالکز ارککاردن مرکب « قورو » هیئتلری وارددر . بونلردن باشقه موسیقی جیمیلری ، اورکسترو و تفتی هیئتلی ده بولونقدهدر . قونسر جمعی اورکستروسی ، موسیقی صنعتکارلی اورکستروسی ، موزار موسیقی جمعی اورکستروسی ، هایدن اورکسترو قلوبی ، یکی اورکسترو جمعی ، تفتی آقاده میسی و فیلامونی قورولری بونلرک اک مهملردن معدوددر .

ویانه ده بویوک موسیق شناسلرک اکثرینسک هیکلری وارددر . موسیقی عائد موزله شونلردر : موسیقی جیمیلری موزمسی ، به توومن ، شوبه رته عائد موزله ، شهر موزمسنده تاریخ موسیقی عائد شعبه ، « هایدن » ک اقامتگاه اتحاد ابتدیی بناده کی موزه ، واغنه موزمسی ، بویوک و کوچوک بیکلرجه کیشیلری استعاب ایدن موسیقی سالونلری لایمدهدر . بونلردن اک مشهورلری ، به توومن ، « بوزندورفر » هیت زینکر . صوفین سال ، و سائردهر .

برلین — آلمات حیات موسیقی سنک مرکزیدر . متعدد اورکسترو وارددر . شهر اورکستروسی ، فیلامونی و بلوتنه ر اورکسترولی ، الک ایلری کلانلرندندر . برلینده موجود قونسرو اتوارلرک عدی ایکی یوزدر . حائر اهمیت اولان موسیقی مکتب عالیسی و کلیسا موسیقی مکتبی ، شتدن و شاوانفه قونسرو اتوارلیدر . کلیسا تقنیاته مخصوص فرق قادار قورو هیئی وارددر . قادین وارکک قارشیق اوله رق الی قادار تفتی جمعی وارددر . بونلرک اک مهملری اسکی تفتی آقاده میسی ایله قیل آرمونی تفتی جمعی در . یالکز ارککاردن ۱۵۰ و قادیلردن آلتی تفتی جمعی تشکیل ایشدر . موسیقی به مختلف علمی جیمیلر موجود اولوب بونلردن « تدقیقات علمیه » جمعی اک مهم اولانیدر . بریش موسسنده و بریلان قونسرلرک یکونی بش بیک طقوز یوزه بالغ اولور ، بوقونسرلرک و بریلدیکی سالونلر شونلردر : قیل آرمونی سالونی ، به توومن سالونی ، تفتی آقاده میسی سالونی ، برلین موسیقی مکتب عالیسی سالونی ، بلوتنه ر سالونی ، شاروه نفا ، ویه شتاش سالونلریدر . آثار موسیقی بی محتوا ایدن مختلف کتبخانهلر میاننده شهر کتبخانه سنک موسیقی شعبه سی اک مهم اولانیدر . آلات قدیمه موسیقیه ایچوندده آیری برموزه وارددر .

پارس — « آقاده می ناسیونال دوموزیقی » دیلان ( بویوک اوپرا ) ایله مشهور بر قونسرو اتوار ، برده کلیسا موسیقی مکتبی وارددر . بونلردن باشقه پک چوق خصوصی قونسرو اتوارلر ، اورکسترو و تفتی جیمیلری موجوددر . مشهورلری ، قونسرو اتوار جمعی اورکستروسی ، قولون قونسری اورکستروسی ، دها باشقه برچوق تفتی جیمیلری وارددر .

لوندړه — شهرک رسمي براوبه راسی یوقدر . فقط حال ضالیتده پک چوقی خصوصی اوبرال واردر ، بویوک تښتی جمعیتلری ده موجوددر . باخ تښتی جمعیت قرالیسی ، لوندړه تښتی جمعیتی اک مهملرندندر . لوندړه « سه تښتی » اورکتروسی . ودیکر اورکترولول و مشهور صنعتکارلر واردر . آقاده می قرالی ، قرالی موسیقی نوله لوی ، ودها برچوق مهم مؤسسات موسیقیه موجوددر . برده بویوک باله هیئت واردر . قرنسر سالونلری :

« البرت هول » اون بیک کیشتی استیغاب ایدهر . « قریستال بالاس » ۶۰۰۰ فون هول ، ۴۰۰۰ جه عیس هول : ۳۰۰۰ کیشتی بی استیغاب ایدن سالونلردر .

بودایشته — بویوک براوبه را واردر . بردانه رسمی شهر اورکتروسی وایکی دانه بویوک خصوصی اورکترو موجوددر . ایکی آقاده می ، بر رسمی قونسرو اتوار ، بش دانه بویوک وخصوصی قونسرو اتواری واردر . « ایست » جمعیت موسیقیه می ، « موسیقی مجلری جمعیتی » « مجار بسته کارلری جمعیتی » « اسکی مجار موسیقی جمعیتی » متعدد قادین وارکک تښتی جمعیتلری اولدینی کی ، یالکیز قادیلره ، یاخود یالکیز ارککله مخصوص جمعیتلرده واردر . ملی موزه کتبخانه سنده قیمتدار آثار موسیقیه بی حاوی شعبه مشهوردر .



## ذکائی دده ایچون احتفال

مجموعه مزک طبع ایدهلرچی صرده ده آلدیغمز معلومانه کوره صوک عصرده یتیشسن تورک بسته کارلری ایچنده پک ممتاز بر موقع صاحبی اولان ( ذکائی دده ) دک وفاتنک یکریمی دنجی سنه دوربه سی منابته ( ایوب محفل ) طرفندن مرحومک نام وخطره سنی تذکار ایچون طاعن بر احتفال بابیله جقددر .

بو احتفاله دائر کله جک نسخه مزده تفصیلات ویریهلر جقددر .